



# HET GEHEIM VAN CELBLOK 7

(The secret of cell block 7)

**Interactieve musical**

door

**KELLY LEIGH-ANN CONNERS**

muziek en songteksten  
Cathy Sanborn

vertaling  
Marjon Dobbe

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.  
(Grimas Theatergrime verkoop)  
Tel: 072 - 5 11 24 07  
E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)  
Website: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)

## VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **HET GEHEIM VAN CELBLOK 7 - THE SECRET OF CELL BLOCK 7** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **KELLY LEIGH-ANN CONNERS** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

**Copyright: © 1999 by Get-A-Clue-productions**

**Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv**

**Internet: [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl)**

**E-mail: [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)**

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl)

Email: [info@ibva.nl](mailto:info@ibva.nl)

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

**Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

### **Vergunning tot opvoering:**

1. Aankoop van minimaal **5** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

### **Vergunning tot HER-opvoering(en):**

1. U vult het aanvraagformulier in op [www.ibva.nl](http://www.ibva.nl) of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

**Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.**

**Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.**

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,  
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.  
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

**PERSONEN:** (5 vrouwen)

**MARSHA MARK:** Wil advocaat worden. Zij is de bewaker, ruwe bolster, blanke pit

**ALYSSA RICHARDS:** Rogers vriendin, erg bezitterig. Mooi huis - niemand thuis.

**DEMPSEY SCOTT:** Rogers massage therapeute en drugssmokkelaar. Hard, gemeen en bitter.

**RACHEL MILLS:** Rogers zus. Lijdt duidelijk onder de rivaliteit tussen broer en zus. Erg chic.

**ELEANOR PERKINS:** alias "EP." Collega van Roger. Schizofreen: één van de twee gelooft dat ze Elvis is.

**DECOR:**

Een gemeenschapsruimte in een gevangenis met tenminste een tafel en meerdere stoelen.

**Muziek:** Partituur van deze musical is bij de uitgeverij te koop.  
(piano/vocal score en piano/zang Nederlandstalig)  
Er is een oefen CD, instrumentaal met een paar Engelstalige liedjes erop, aanwezig voor deze musical, welke alleen te koop is. Deze CD wordt niet ter inzage gezonden.

## **REKWISIETEN:**

**MARSHA:** stempelkussen onzichtbare inkt; honkbalpet; fluitje; honkbalpet waarop staat "Green Slope"; w.c.pasjes; 4 zwart-wit gestreepte uniformen; blad met koekjes, melk en tissues; viltbord en stukjes vilt (voorstellend: brieven, de vier vrouwen, twee deuren, plas bloed, plaatje van Roger met rode glimlach) ; bloemenkransen en zonnebril; grote bebloede handschoen; schrijfboard met markers; 4 maskers; handboeien; doos met bewijsstukken; tape recorder en cassette tape met boodschap.

**RACHEL:** Tissue, zwart masker.

**EP:** verband om hand.

[Bekijk de notities voor de productie aan het einde van het script](#)

## ACTE 1

*(bij binnenkomst: MARSHA MARK improviseert met het publiek als het binnenkomt, leidt het naar hun "celblok" tafel of stoel en maakt vingerafdrukken met onzichtbare inkt, vertelt dat deze zullen oplichten bij infrarood licht. (Op dat moment zoekt ze de mannen uit die later zullen worden gebruikt als Maffiabaas en Roger Mills. In de laatste pauze vraagt ze degene die ze voor Roger Mills heeft uitgekozen de honkbalpet op de zetten. De Maffiabaas krijgt zijn rol niet te horen, die komt als verrassing. De andere namen die genoemd worden worden van de gasten/reserveringslijst gehaald)*

MARSHA: *(blaast op fluitje)* Mag ik even uw aandacht alstublieft. Alle gedetineerden moeten nu terug naar hun toegewezen celblokken. Een beetje opschieten alstublieft, de recreatietijd zit er op. Jullie vragen je waarschijnlijk af waarom jullie van je eigen gevangenis naar hier overgebracht zijn.. Naar het schijnt was er een soort politieke opschudding in Washington en de FBI vond het verstandig dat de "elite" van ons land tot nader order hier gebracht zou worden. Daarom dus plus de noodzaak van een beetje meer discipline. Dus... welkom in *(naam van de stad)* Extra Bewaakte Inrichting. *(as daarom gelachen wordt: "Ik begrijp wat ze bedoelden met discipline. Het ziet er naar uit dat we hier een paar grapjassen hebben")* Mijn naam is Marsha Mark en ik ben de directeur hier van *(naam van stad)* Extra Bewaakte Inrichting. Ik denk niet dat ik nog lang van jullie gezelschap zal genieten, daar ik mijn studie van het gevangeniswezen bijna heb voltooid. Met een beetje geluk zit ik volgend jaar deze tijd niet meer in dit rattenhol, maar in een comfortabel advocatenkantoor. In tussentijd voer ik een strak beleid hier in *(naam van de stad)* EBI (Extra Bewaakte Inrichting). Ik heb een lijst van punten die jullie verblijf, laat ik zeggen "aangenamer" kan maken.

REGEL #1: De toiletten bevinden zich *(noem de locatie)**(speel als een stewardess)* U hebt hiervoor een toiletasje nodig. Vanaf nu kunt U die verkrijgen bij *(naam toiletjuffrouw)* Zij heeft zich de laatste tijd goed gedragen en zo zie je maar wat voor privileges je kunt verkrijgen als je met ons meewerkt! *(Zij overhandigt een aantal pasjes aan het publiek)*

REGEL #2: Elke poging REGEL #1 te overtreden zal worden bestraft met publieke vernedering. Als U naar het toilet wilt, steek eenvoudig Uw hand op en als ik dat opmerk, kunt U een pasje verkrijgen. Moet er iemand misschien nu al? Oké, dan gaan we door.

REGEL #3: Vechten over, of stelen van voedsel van een andere gedetineerde zal worden gestraft. De hoogte van de straf hangt af van het aantal keren dat U zelf bent belaagd, van de vraag of het voedsel überhaupt het stelen waard was en of ik ongesteld moet worden. Geweldig om het voor het zeggen te hebben!

REGEL #4: Echtelieden gevangenen mogen hun huwelijksdag vieren, en dan bedoel ik ook alleen hun huwelijksdag, niet de "dag-dat-we-elkaar-ontmoetten" , "dag-dat-we-elkaar-het-eerst-kusten" "dag-van-het-eerste-afsprakje", of andere flauwekul! Trouwdagen mogen alleen samen in afzondering worden gevierd. Maar het geluid MOET tot een minimum worden beperkt!

REGEL #5: Geen vriendschappen tussen celblokken. Daar erger ik me gruwelijk aan! Overtreders worden openlijk voor schut gezet. U kent allemaal het volkslied? We zullen dan zien hoe goed U het kent, als U begrijpt wat ik bedoel.

REGEL #6: Dagelijks is er een recreatieperiode. Gedurende deze tijd moeten de gedetineerden het celblok verlaten, dit is de enige mogelijkheid dat wij in uw persoonlijke spullen kunnen rommelen.

Als U vragen hebt, schrijf ze op en lever ze in bij (*naam toiletjuffrouw*) Bij tenminste tien vragen zullen ze worden doorgestuurd naar Uw oorspronkelijke gevangenis, die ze weer zal doorgeven aan de administratieve afdelingen om te bekijken en die zullen ze weer hier terugzenden. Als ik dan Uw vragen krijg zal ik mijn best doen ze snel te beantwoorden.

*(als route A gevolgd wordt kan nu het diner worden geserveerd)*

MARSHA: *(vervolgt)* Nu zou ik graag de nieuwe gedetineerden inschrijven. *(MUZIEK: "Dodenmars" -RACHEL. ALYSSA, ELEANOR, en DEMPSEY, de nieuwe gevangenen, komen op)* Rachel Mills, celblok 7; Alyssa Richards, celblok 7; Eleanor Perkins, alias EP - wat betekent dat?

EP: Je hebt Eleanor en je hebt EP.

MARSHA: Oh. EP en Eleanor, celblok 7; Dempsey Scott, celblok 7. *(ze komen allemaal binnen als ze genoemd worden. Ze blijven allemaal staan behalve DEMPSEY. MARSHA draait zich om en kijkt haar aan tot zij ook weer gaat staan. Uitdagend naar Dempsey)* Jullie kunnen gaan zitten! *(gaan zitten)* Toen jullie hier binnen kwamen zijn jullie al geïnformeerd over de gevangenisregels, dus ik zou nu... *(DEMPSEY steekt haar hand op)* Ja?

DEMPSEY: *(sarcastisch)* Ik moet naar het toilet. Kan ik een pasje krijgen?

MARSHA: Je wacht maar even. Zoals ik al zei zal ik jullie nog het een en ander vertellen over jullie collega's. We hebben hier bij ons, helemaal uit Chicago, de zeer gewaardeerde heer *(naam van gast)*, hoofd van de maffia. Wilt U even opstaan en Uzelf bekend maken, alstublieft? Dank U. We hebben ook *(naam van gast)*, huidig recordhouder van de meest succesvolle bankovervallen. Misschien kunt U voortaan beter even nadenken voor U iedere 100.000 km uw auto een grote beurt laat geven. Wat bezielt U trouwens *(naam van gast)* om een Fort Escort te gebruiken? U had beter eerst even goed de testresultaten kunnen checken! En laten we onze witteboordencriminelen niet vergeten! Belastingfraude is geen kleinigheid! *(naam van gast)* Dacht U nou werkelijk dat \$7000 fooiengeld in de plaatselijke stripclub een standaard aftrekpost was? Zo, dat was het dan, mensen. De crème de la crème verzameld in *(naam stad)* Iedereen kan zich nu even settelen, van het toilet gebruik maken. We hebben nog een hoop papierwerk te doen vanavond. Ik moet nog even achter jullie uniformen aan. Volgens de laatste berichten durfde UPS niet te bestellen in *(naam stad)* EBI, dus ik moet ze zelf maar gaan halen. Jullie zullen in je burgerkleren moeten blijven tot ik dit heb opgelost. In de tussentijd heb ik voor jullie vieren nog het één en ander in petto. *(Marsha af)*

ALYSSA: *(zenuwachtige babbelkous)* Hallo allemaal. Ik ben Alyssa, Alyssa Richards... en ik zit in de gevangenis.

DEMPSEY: *(sarcastisch)* Hi, Alyssa.

EP: Een AA bijeenkomst! Eleanor is gek op twaalfstappenplannen!

ALYSSA: Nee ik...

RACHEL: *(overdreven)* Rachel Mills.

ALYSSA: Aangenaam kennis te maken, Rachel.

RACHEL: Natuurlijk is dat aangenaam. *(streelt haar hand)*

ALYSSA: Zei de directrice niet dat jij Eleanor heet? Dat vind ik zo'n prachtige naam. Toen ik een klein meisje was had ik zo'n schitterende pop en die had ik Eleanor genoemd. Mama noemde



haar Kaatje Klets. Vind je dat niet raar? Ik vond dat zo raar, wat is dat nou, Kaatje Klets. Ik heb haar toen Eleanor genoemd omdat ik dat zo'n mooie naam vond.

EP: En hoe vindje EP?

ALYSSA: Oh...oh. Wel, dat is ook een mooie naam. Waar staat dat voor, EP?

EP: Hoe moet Eleanor nou weten of dat ergens voor staat?

ALYSSA: Oh, nou ja...

RACHEL: Oh, dit cellenblok is werkelijk het schoolvoorbeeld van wansmaak. Het is zo... kleurloos.

EP: Eleanor is echt wel wat anders gewend.

ALYSSA: Waar Eleanor... EP, waar ben jij aan gewend?

EP: Nou, het is zo anders in het zuiden. Eleanor heeft een hekel aan de hitte, dus zijn we naar het noorden verhuisd.

RACHEL: Toen we klein waren hebben we heel veel tijd doorgebracht in het zuiden. De zomer van '85, het zuiden van Frankrijk. En ik zal ook nooit vergeten toen ik zestien werd. Pappie stuurde me naar Venetië. Ik werd verliefd op de eerste de beste gondelier!

ALYSSA: Een gondelier! Wat waanzinnig opwindend!

DEMPSEY: Nou, wat opwindend! Ik geloof dat ik moet kotsen!

ALYSSA: Oh, dus je kunt praten! Ik dacht dat je misschien kwaad op ons was of zoiets. Ik ben Alyssa en dit is Eleanor, ik bedoel EP, en dit is

DEMPSEY: Wat denk je, dat ik doof ben of zo?

ALYSSA: Nou, nee...maar, wie ben jij? (*DEMPSEY trekt een gezicht en loopt geërgerd van de anderen*)

### **LIED: WAT DOE IK HIER**

ALYSSA: (*Zingt*) ZEG ME WAT DOE IK HIER?

RACHEL: (*Zingt*) ZEG ME WAT DOE IK HIER?

ELEANOR: (*Zingt*) ZEG ME WAT DOE IK HIER?

DEMPSEY: (*Zingt*) ZEG ME WAT DOE IK HIER?

ALYSSA: (*Zingt*)

ZEG ME WAT DOE IK HIER EN

WAT DEED IK GISTEREN?

PLOTSELING WORDT ALLES ZO VAAG

WIE ZIJN DIE AND'RE VROUWEN?

IK ZIE ZE KIJKEN NAAR ME.

WAT HOORDE IK DAT IS DE VRAAG.

'T IS ZO VERVREEMDEND  
HET LIJKT WEL EEN DROOM.  
EN IK VOEL DAT ZE STAREN NAAR MIJ  
O MIJN GOD WANNEER KOM IK WEER VRIJ? LAAT ME  
VRIJ!

RACHEL: *(Zingt)*

HOE MOET IK HET REDDEN ZONDER  
ENIG COMFORT OM ME HEEN?  
NOU WEET IK HOE HET IS  
ZO EENZAAM EN ZO ALLEEN.  
'T IS ZO VREEMD EN ZO VAAG  
EN IK VOEL DAT ZE STAREN NAAR MIJ,  
O MIJN GOD WANNEER KOM IK WEER VRIJ? LAAT ME  
VRIJ!

ELEANOR: *(Zingt)*

ELEANOR IS NET ALS EEN JACHTHOND  
MOET MAAR HUILEN IEDERE KEER.  
ELEANOR WIL WEL, MAAR ELEANOR KAN ZICH  
NIET INHOUDEN WANT HET DOET ZO ZEER.  
EERST ZO VREEMD DAN ZO VAAG  
EERST ZO VAAG DAN ZO VREEMD  
EN IK VOEL DAT ZE STAREN NAAR MIJ  
O MIJN GOD WANNEER KOM IK WEER VRIJ? LAAT ME  
VRIJ!

DEMPSEY: *(Zingt)*

WAT EEN BAK HIER ZIT IK WEER.  
ER WAS JUIST EEN OMMEKEER.  
'T IS ALTIJD WEER VREEMD MAAR  
VOOR MIJ NIET MEER VAAG  
EN IK VOEL DAT ZE STAREN NAAR MIJ.  
O MIJN GOD WANNEER KOM IK WEER VRIJ? LAAT ME  
VRIJ!

ALLEN: *(Alle individuele coupletten door elkaar)*

ALYSSA: *(Zingt)* ZEG ME WAT DOE IK HIER?

RACHEL: *(Zingt)* ZEG ME WAT DOE IK HIER?

ELEANOR: *(Zingt)* ZEG ME WAT DOE IK HIER?

DEMPSEY: *(Zingt)* ZEG ME WAT DOE IK HIER?

DEMPSEY: Zo, juffrouw Kak, waarom zit je hier?

ALYSSA: Pardon?

DEMPSEY: Waarom zit je in de bajes?

ALYSSA: Wel, da...

DEMPSEY: Wacht, niks zeggen: Je kreeg de financiering niet rond voor je boekje "koken voor meisjesscouts"

ALYSSA: Nee, ik..

DEMPSEY: Betrapt bij het rijden zonder veiligheidsriem!

ALYSSA: Nee...

EP: Laat dat kind met rust, ja!

DEMPSEY: Kom op, schijnheilige taart. Ik vraag je wat!

ALYSSA: Moord.

DEMPSEY: (*sarcastisch*) Moord.

ALYSSA: Voorbedachte rade,

DEMPSEY: Moord met voorbedachte rade. Ik ben onder de indruk. Zou ik niet achter je gezocht hebben'

EP: Onder de indruk? Je laat Eleanor schrikken.

DEMPSEY: (*lacht*) Wel, we willen Eleanor niet laten schrikken, hè EP?

ALYSSA: Ik snap werkelijk niet waarom we hier ruzie moeten maken over.

DEMPSEY: Hoor je dat EP? Juffrouw Kak wil niet dat we ruzie maken!

RACHEL: Mijn God, geef me kracht.

DEMPSEY: Spuit elf. Vertel eens, Sarah Bernhardt, wat voert jou naar het prachtige (*stad*) EBI? Dacht je dat het een sociëteit was?

RACHEL: Ik had de pech op het verkeerde moment op de verkeerde plaats te zijn.

DEMPSEY: Wat een pech voor jou. Vertaling alsjeblieft?

RACHEL: Wat heb je niet verstaan?

DEMPSEY: (*pause*) Twee punten voor jou, Rach.

RACHEL: Ik voel me geveid. Wel, ik zit hier in de, zoals jij dat zo elegant uitdrukt, bajes eveneens voor moord met voorbedachten rade.

ALYSSA: Echt!?

DEMPSEY: (*imiteert ALYSSA*) Echt!

RACHEL: Ja. Ik ben natuurlijk absoluut onschuldig aan zo'n gruwelijke, gewelddadige actie. Ik heb het vermoeden dat mijn arrestatie te danken is aan een complot. Hoewel ik me absoluut niet voor kan stellen wie daar achter zit.

DEMPSEY: (*imiteert RACHEL*) Ik kan het me ook niet voorstellen. EP, vraag eens aan Eleanor wat zij ervan vindt.

EP: *(zingt)* "We're caught in a trap, I can't walk out..." *(pause)* We zullen het bespreken. Ik kom er nog op terug.

DEMPSEY: Doe dat.

ALYSSA: Ik denk dat het goed is dat ik erover praat. Ik bedoel, als ik erover praat kan ik het misschien begrijpen.

RACHEL: Beste meid, als je gaat bekennen adviseer ik je toch te wachten tot je advocaat er is.

ALYSSA: Ik ga niet bekennen. Er valt niets te bekennen... behalve dan dat ik verliefd geworden ben op.. *(ze wordt emotioneel en staat op het punt in snikken uit te barsten)*

EP: *(zingt)* "For I can't help falling in love with you..." Alyssa, alsjeblieft, ga niet huilen. EP heeft een hekel aan huilende vrouwen. Alsjeblieft, niet huilen.

DEMPSEY: Verdomme, het werd net interessant.

EP: Luister, misschien knap je hier van op: Ik zit hier ook voor moord.

ALYSSA: Echt waar?

DEMPSEY: Het wordt spannend!

RACHEL: En jij, Dempsey, jij hebt ons nog niet verteld waarom je in celblok 7 verblijft.

DEMPSEY: *(lacht)* Drie keer raden.

RACHEL: Ik snap het. Quel dommage.

ALYSSA: Oh, Rachel, je spreekt Frans! Is dat niet een fantastische taal? Zo... zo romantisch. *(wordt weer emotioneel)*

EP: EP voelt zich zo hulpeloos als een vrouw huilt.

DEMPSEY: In godsnaam, Rachel, ga ergens anders Frans praten. Ik kan niet tegen dat gejammer!

RACHEL: Alyssa, parlez-vous Francais, un peu?

ALYSSA: Ik spreek vloeiend Frans en Duits. Ik zou tolk worden bij de Verenigde Naties, maar mijn geld was op en toen kon ik de opleiding niet afmaken. Ik probeer nu te sparen zodat ik het volgend semester weer terug kan. O, verdomme! Heeft iemand een zakdoek? Ik krijg altijd een bloedneus als ik overstuur ben.

DEMPSEY: Charmant!

RACHEL: Afschuwelijk, meid! Dat moet je onder controle zien te krijgen. Dat kan gewoon niet! *(geeft haar een papieren zakdoek)*


DEMPSEY: Kom op, hoofd naar achteren, dan stopt het sneller.

RACHEL: Wel, Dempsey, verzorgende gaven? Waar heb je dat geleerd?

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via [www.toneeluitgeverijvink.nl](http://www.toneeluitgeverijvink.nl) de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 [info@toneeluitgeverijvink.nl](mailto:info@toneeluitgeverijvink.nl)

 072 5112407



**“Samenspelen” is ons motto**